



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SUBMISSION À :**  
Module de réception des soumissions de l'Agence  
Parcs Canada  
Service national de passation de marché

**Par télécopieur :** 1-855-983-1808

**Par courriel :**

[soumissionsami-bidsrpc@pc.gc.ca](mailto:soumissionsami-bidsrpc@pc.gc.ca)

Ceci est la seule adresse électronique acceptable pour les réponses aux demande de soumissions. Les soumissions soumises par courrier électronique directement à l'autorité contractante ou à toute autre adresse électronique peuvent ne pas être acceptées.

La taille maximale des fichiers pouvant être reçus par Parcs Canada est de 15 mégaoctets. Le soumissionnaire est responsable de tout échec de transmission ou de réception de la soumission transmise par courriel dû à la taille du fichier.

## RÉVISION 004 INVITATION À SOUMMISSIONNER

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Issuing Office - Bureau de distribution :**

Agence Parcs Canada

Service national passation de marchés

Gatineau, Qc

<b>Title - Sujet :</b> Recapitalisation de la redoute de maçonnerie du Fort Henry, Lieu historique national du Fort Henry	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation :</b> 5P468-22-0135/A	<b>Date :</b> 8 novembre 2022
<b>Amendment No. - N° de modification :</b> 004	
<b>Client Reference No. - N° de référence du client :</b> 2261	
<b>GETS Reference No.   N° de référence de SEAG :</b> PW-22-01006999	

<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin :</b> <b>At - à :</b> 2:00 PM <b>On - le :</b> 10 novembre 2022	<b>Time Zone - Fuseau horaire</b> HNE - EST
---	--

<b>F.O.B. - F.A.B. :</b> Plant - Usine : <input type="checkbox"/> Destination : <input checked="" type="checkbox"/> Other - Autre : <input type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to - Adresser toutes demande de renseignements à :</b> Christine Piché		
<b>Telephone No. - N° de telephone :</b> 873-355-8841	<b>Fax No. -N° de télécopieur :</b> 1-855-983-1808	<b>Email Address - Courriel :</b> <a href="mailto:Christine.piche@pc.gc.ca">Christine.piche@pc.gc.ca</a>
<b>Destination of Goods, Services, and Construction - Destination des biens, services, et construction :</b> See Herein		

### TO BE COMPLETED BY THE BIDDER - À REMPLIR PAR LE SOUMMISSIONNAIRE

<b>Vendor/ Firm Name - Nom du fournisseur/ de l'entrepreneur :</b>	
<b>Address - Adresse :</b>	
<b>Telephone No. - N° de telephone :</b>	<b>Fax No. - N° de télécopieur :</b>
<b>Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur</b>	
<b>Signature :</b>	<b>Date :</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation :  
5P468-22-0135/A

Amd. No. - N° de la modif. :  
004

Contracting Authority - Autorité contractante :  
Christine Piché

Client Ref. No. - N° de réf. du client :  
2261

Title – Titre :  
Recapitalisation de la redoute de maçonnerie du Fort Henry, Lieu historique national  
du Fort Henry

---

## MODIFICATION 004

La présente modification vise à :

- A) Répondre aux questions des soumissionnaires ;
- B) Ajout d'un document – pièce jointe de l'appel d'offre

### A. QUESTIONS ET RÉPONSES

Q42 : Où devons-nous inclure pour l'enlèvement de la peinture du bois dans le tableau de réparations ?

**R42 : L'instruction de « restaurer » ou de « remplacer » comprend la préparation de la surface et la peinture.**

Q43 : Où devons-nous inclure pour la restauration des volets en fer forgé et des volets neufs cuivrés dans le tableau de réparations ?

**R43 : Voir l'annexe 1 révisée Formulaire de Soumission Combinés émis avec l'addenda #3.**

Q44: Selon la section 08 06 00, il n'y a pas de portée de travail mentionnée pour le cadre des fenêtres (RW2-28 à RW2-35), pourriez-vous clarifier l'intention s'il vous plaît?

**R44 : Voir la section révisée 08 06 00 Feuilles de Travail d'Intervention émises avec l'addenda #4.**

Q45 : Où devons-nous inclure pour l'enlèvement de la peinture du métal dans le tableau de réparations ?

**R45 : L'instruction de « restaurer » ou de « remplacer » comprend la préparation de la surface et la peinture.**

Q46 : Dans le devis, section 04 03 43.16, 3 carrières sont spécifiées pour l'approvisionnement des pierres en calcaire similaire au calcaire de Kingston. Notre atelier de pierre est en contact avec eux, certains d'entre eux ne fournissent plus des blocs de calcaire. Nous avons utilisé du calcaire Flinthills (clair et gris, voir les photos ci-jointes) pour correspondre au calcaire de Kingston aux travaux précédents. La pierre sera-t-elle acceptable avec cette alternative approuvée ?

**R46 : Lors de l'émission de cet appel d'offres, les carrières énumérés dans le devis ont confirmé la disponibilité de pierre.**

Q47 : Serait-il possible de préciser l'emplacement des réparations de délaminage en surface peu profonde (selon le détail 9/S402, addenda 2) ? Est-ce une dalle de balcon sous galerie ou est-ce un tabouret en béton ? Quelle est la chape existante qui doit être enlevée/restaurée ?

**R47 : Voir 6/S500 et 10/S502.**

Q48: Selon le devis, nous devons nettoyer tous les excréments de pigeons (note CL sur S200...S206) mais les limites (zones) ne sont pas indiquées sur les élévations. Pourriez-vous s'il vous plaît indiquer la zone approximative de nettoyage des excréments d'oiseaux qui devrait être incluse dans notre soumission ?

**Solicitation No. - N° de l'invitation :**  
5P468-22-0135/A

**Amd. No. - N° de la modif. :**  
004

**Contracting Authority - Autorité contractante :**  
Christine Piché

**Client Ref. No. - N° de réf. du client :**  
2261

**Title – Titre :**  
Recapitalisation de la redoute de maçonnerie du Fort Henry, Lieu historique national du Fort Henry

---

Serait-il possible de préciser le type de nettoyage des excréments d'oiseaux - s'agirait-il d'un enlèvement chimique, d'un nettoyage micro-abrasif à basse pression ou autre chose étant donné que le prix de chaque type de nettoyage est différent.

R48 : Le nettoyage des excréments d'oiseaux est situé aux surfaces orientées vers le ciel. Supposer pour la soumission les excréments de pigeon. Se référer au devis 04 03 01.13 pour la méthode de nettoyage. Un niveau d'effort accru est nécessaire pour nettoyer les excréments de pigeons. D'autres types de nettoyage supplémentaire ne sont pas requis.

## **B. AJOUT DOCUMENT – PIÈCES JOINTES DE L'APPEL D'OFFRE**

Veillez-vous référer aux documents suivant, téléchargé le 8 novembre 2022 :

- **08 06 00 Intervention Schedule Work Sheets**

**LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**